Написав Микола Кравченко
П'ятниця, 08 квітня 2016, 23:00



За підтримки Посольства України у Франції і київського видавництва «Нора-Друк» 14 квітня 2016 р. в Парижі в Інформаційно-культурному Центрі при Посольстві України відбудеться дискусії: **Чорнобильська Зона лише місце трагедії чи новітній соціокультурний феномен? (до 30-х роковин аварії на ЧАЕС)**
(початок о 19:00, Le Centre Culturel de l'Ambassade d'Ukraine en France (22 avenue de Messine, Paris).

Учасники: письменники Маркіян Камиш, Олександр Михед, Галина Акерман (Galia Ackerman). Модератор – відома українська письменниця та співачка Ірена Карпа.

Зона відчуження давно перестала бути «відчуженою». За останнє десятиліття «мертва земля» оживає не тільки за рахунок буяння флори і фауни. Нині у Чорнобильській Зоні багато кого можна зустріти. Кафе міста Чорнобиль перетворюються на місця, де просто зустріти журналістів з усього світу, починаючи від Channel4, TF1 та BBC і закінчуючи Aljazeera та Asahi Shimbun. Непримітні радянські забігайлівки у смт, життя в якому ледь жевріє, стають точками перетину різних культур, наповнюються людьми для такого місця недоречними, часом сумбурними і сюрреальними. Чорнобильські кафешки стають місцем, де звучать мови всього світу за одним столом. Ніби готелі, під зав'язку забиті воєнними кореспондентами у прифронтових містах.

Однак Зона – це місце, в якому складно сміятися, якщо пригадати минуле. Зона – це земля, яка була домом сотні тисяч людей, і цей дім вони втратили назавжди. Зона – це місце, яке стало причиною смерті кількох десятків тисяч людей – від хвороб, отриманих внаслідок радіації. Зона лишається місцем найбільшої техногенної катастрофи, де більше ніж пів мільйона ліквідаторів пожертвували своїм здоров'ям – зупинивши лихо. То що це за місце? Трагічна пустка чи насичений яскравими персонажами український феномен?

В дискусії візьме участь Маркіян Камиш – письменник, знавець Зони відчуження, автор роману « Оформляндія, або Прогулянка в Зону » (2015). Чимало критиків назвали книжку найкращим дебютом минулого року в українській літературі. Днями у Франції у

видавництві Arthaud (Groupe Flammarion) під назвою La Zone вийшов французький переклад цієї книжки.

Інший учасник дискусії – Олександр Михед, письменник, культуролог, куратор мистецьких проектів. Уривки його есеїв та художніх творів перекладені 10 мовами. Його збірка оповідань «Понтиїзм» (2014) та психотрилер «Астра» (2015) просякнуті відчуттям катастрофізму та трагізму існування людей у суспільстві, яке є безкінечним кінцем світу.

Галина Акерман (Galia Ackerman) – письменник, історик, журналіст і перекладач, фахівець «радянського світу». Нещодавно світ побачила її книжка Traverser Tchernobyl (Paris, Premier Parallèle, 2016) значна частина якої присв'ячена Чорнобильській Зоні.